

## Элементы управления + значки индикатора



baby brezza®

one step  
food maker  
deluxe

baby brezza®

### Служба поддержки клиентов

Если у вас возникли проблемы с прибором Baby Brezza, зайдите на сайт [babybrezza.com/pages/international](http://babybrezza.com/pages/international) чтобы найти местную службу клиентской поддержки.



[babybrezza.com](http://babybrezza.com)

© 2019 Baby Brezza Enterprises LLC

Инструкция

# Инструкции по безопасному использованию.

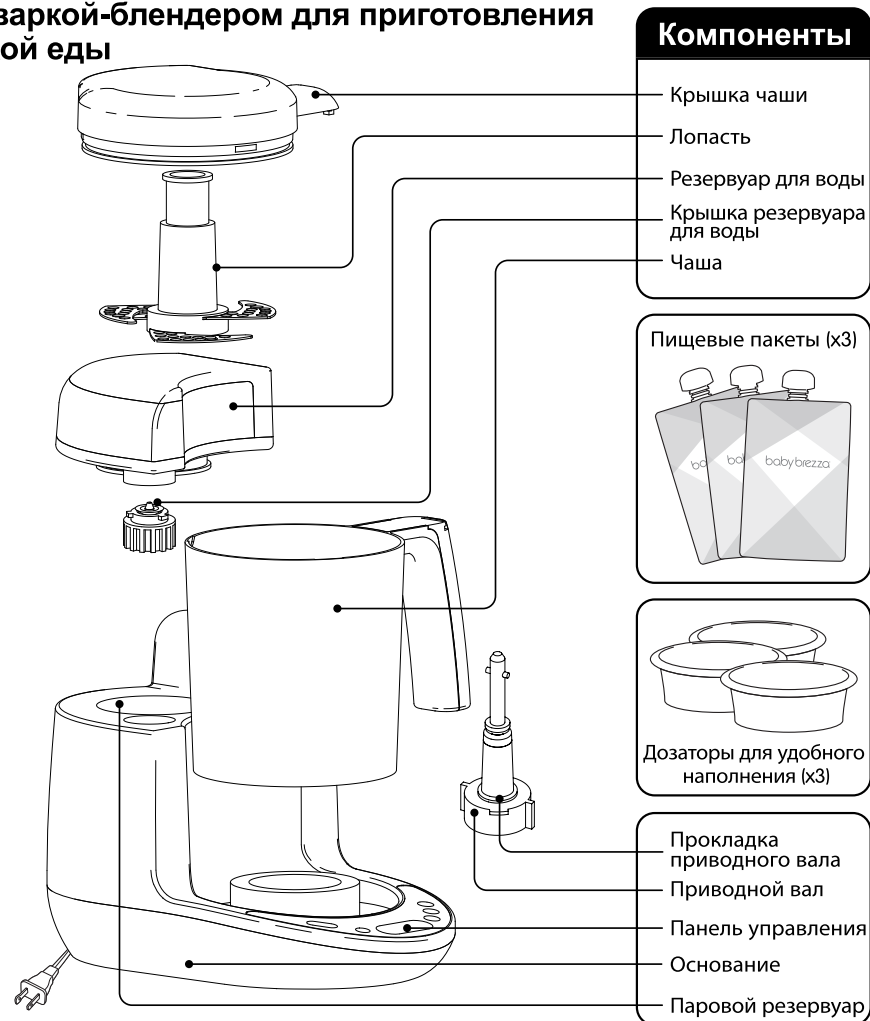
1. Перед использованием внимательно прочитайте данную инструкцию.
2. Не прикасайтесь к горячим поверхностям устройства. Используйте ручки.
3. Для предотвращения удара током не опускайте устройство, шнур или вилку шнура в воду или другую жидкость.
4. При использовании устройства детьми или в присутствии детей необходим строгий контроль.
5. Отключайте устройство от розетки, когда оно не используется и во время чистки. Перед тем как вставлять или убирать различные части, дайте прибору остыть.
6. Не используйте устройство с повреждённым шнуром, вилкой шнура, при наличии иных неисправностей либо повреждений.
7. Использование дополнительных аксессуаров, не рекомендованных производителем, может привести к возгоранию, поражению электрическим током или другим травмам.
8. Всегда используйте прибор на ровной поверхности, убедившись, что под ним нет посторонних предметов и резиновые подушечки полностью соприкасаются с поверхностью.
9. Только для использования в домашних условиях. Не используйте устройство вне помещений.
10. Шнур устройства не должен свисать через край стола или соприкасаться с горячими поверхностями.
11. Не размещайте устройство рядом с газовой или электрической печкой или в духовке.
12. При перемещении устройства с горячей жидкостью внутри необходимо соблюдать повышенную осторожность.
13. Использование устройства не по целевому назначению запрещено.
14. Не используйте прибор, если в его чаше нет пищевых продуктов.
15. Данный прибор снабжён поляризованной вилкой (один контакт шире другого). Чтобы уменьшить риск поражения электрическим током, вилку необходимо вставлять в поляризованную розетку только одной стороной. Если вилка не входит в розетку полностью, поверните её другой стороной. Если и после этого вставить вилку в розетку не получается, обратитесь к квалифицированному электрику. Не пытайтесь самостоятельно каким-либо образом модифицировать вилку.
16. Перед тем, как отсоединить устройство, убедитесь в том, что питание выключено.
17. При использовании удлинительного шнура убедитесь в том, что шнур по своим электрическим характеристикам подходит данному устройству. Удлинительный шнур необходимо разместить таким образом, чтобы он не свисал с края стола, где за него могут потянуть дети или где о него можно случайно споткнуться.
18. Перед тем как подавать на стол, убедитесь в том, что у еды подходящая температура.
19. Отсоедините шнур из розетки перед тем, как подавать еду, приготовленную в пароварке-блендере. Храните шнур в недоступном для детей месте.
20. Избегайте соприкосновения с движущимися частями. Строго запрещается снимать крышку, когда лопасти движутся.
21. Лопасть оснащена 4 острыми лезвиями. При использовании устройства соблюдайте осторожность. Устанавливайте и снимайте эту часть, держась за верхний край пластиковой детали.
22. Не разбирайте и не смазывайте приводной вал.
23. Не используйте прибор для измельчения твёрдых продуктов. Для твёрдых продуктов, таких как морковь или картофель, используйте функцию «пароварка + блендер». Функцию «только блендер» можно использовать только для мягких продуктов, таких как бананы или ягоды.



Правильная утилизация продукта: Данное обозначение указывает, что утилизация устройства вместе с другими бытовыми отходами на территории ЕС запрещена. Чтобы предотвратить возможное нанесение вреда окружающей среде и здоровью людей от неконтролируемого накопления отходов, необходимо утилизировать данный продукт правильным образом, поддерживая рациональное повторное использование ресурсов. После окончания срока использования данное устройство следует отдать в местные системы сбора и возврата, либо обратиться к продавцу, у которого вы купили этот товар. Таким образом этот продукт пойдёт на экологически безопасную утилизацию.

**СОХРАНИТЕ ЭТУ ИНСТРУКЦИЮ**

## Первое знакомство с вашей первоклассной пароваркой-блендером для приготовления детской еды



### Функция автоматического выключения

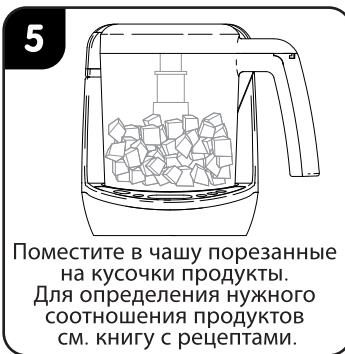
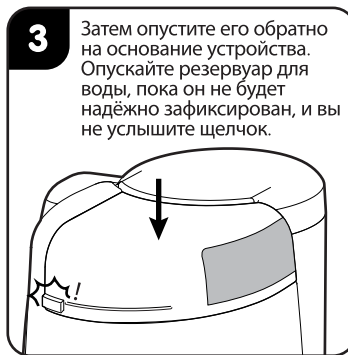
Если во время работы устройства крышка чаши была открыта или чаша сдвинута с основания, то прибор автоматически отключится с частым звуковым сигналом. Если крышка снова была закрыта и чаша поставлена на место в течение 5 секунд, то прибор продолжит работу, а в противном случае вернётся в режим ожидания.

### Защита от перегрева

Если во время работы устройства в паровой камере закончится вода, то нагреватель отключится и прибор издаст 5 частых звуковых сигналов. Для того чтобы продолжить работу устройства, добавьте воды в паровую камеру.

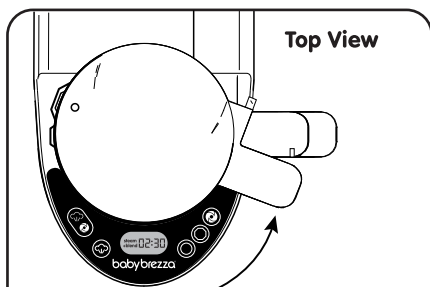
**ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ**    МОДЕЛЬ: FRP00141    Мощность мотора: 100 Вт  
Напряжение питания: 220В-240В 50/60Гц    Ток: 2,5 А    Мощность нагревателя: 400 Вт

**Как использовать устройство:** перед первым использованием очистите все части.



**⚠ ВНИМАНИЕ!** Запрещено фиксировать лопасть в неподвижном положении, поворачивая или прижимая её.

**⚠ ВНИМАНИЕ!** Перед использованием пароварки-блендера необходимо убедиться, что приводной вал и прокладка приводного вала вставлены в чашу правильным образом. Работа устройства без приводного вала и прокладки приводного вала приведёт к повреждению основания прибора водой.



Для того чтобы закрепить крышку на чаше, разместите крышку, как указано на рисунке выше, а затем поверните крышку против часовой стрелки. Убедитесь в том, что выступы на крышке находятся напротив соответствующих отверстий на передней стороне чаши, рукоятки и основания устройства.

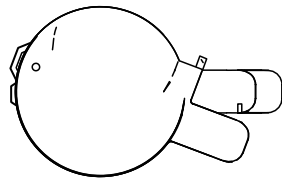
## Фиксация крышки и чаши

Для того чтобы закрепить чашу на основании прибора, поверните чашу против часовой стрелки.

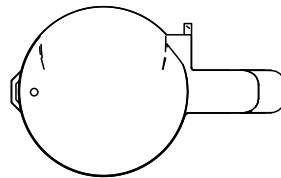
Для того чтобы снять чашу с основания прибора, поверните чашу по часовой стрелке.

Для того чтобы закрепить крышку на чаше, поверните крышку против часовой стрелки.

Для того чтобы снять крышку с чаши, поверните крышку по часовой стрелке.



Открыто



Закрето

## Готовка и контроль

### Функция «пароварка + блендер»: автоматическое измельчение и смешивание после нагрева на пару

Нажимайте на кнопку до тех пор, пока вы не установите нужное время приготовления (каждое нажатие увеличивает время приготовления на пару на 5 минут). Максимальное время приготовления — 30 минут

Нажмите на кнопку , чтобы запустить функцию пароварка + блендер. После окончания парового цикла на 30 секунд будет запущен цикл блендера, а затем прибор выключится.

Для получения более однородной консистенции блюда, нажмите и удерживайте кнопку для дополнительного измельчения и смешивания. Убедитесь в том, что крышка чаши закрыта. Не снимайте крышку при движущейся лопасти.

### Функция только пароварка

Если вы хотите приготовить еду на пару без автоматического цикла блендера, нажимайте на кнопку до тех пор, пока вы не установите нужное время приготовления

Нажмите на кнопку , чтобы запустить паровой цикл. После завершения парового цикла у устройство отключится, издав 3 звуковых сигнала.

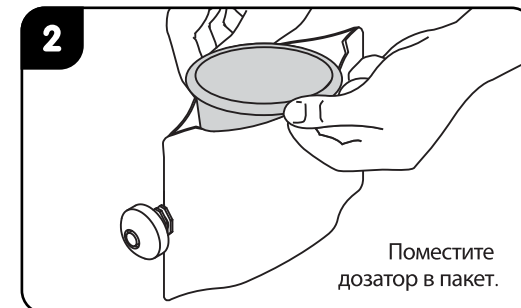
### Функция только блендер

Убедитесь в том, что крышка чаши закрыта. Нажмите и удерживайте кнопку до достижения нужной консистенции. Не снимайте крышку при движущейся лопасти.

### Подогрев и размораживание

Для подогрева и размораживания используйте функцию «пароварка». См. инструкции по использованию функции «только пароварка», приведённые выше.

## Наполнение пищевых пакетов



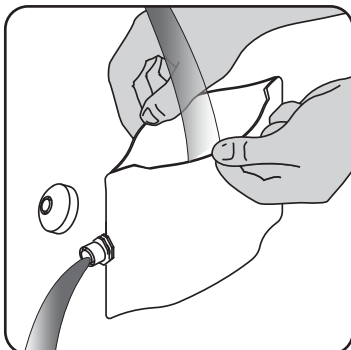
## Чистка

- Всегда отключайте устройство от сети перед тем, как его чистить.
- До и после использования очищайте само устройство, пищевые пакеты и дозаторы для наполнения.
- Чашу, лопасть и крышку чаши можно мыть в посудомоечной машине на верхней полке,\* либо вручную в тёплой воде с мылом. Использовать абразивные губки для чистки частей устройства запрещено.
- Абразивные губки можно использовать только для того, чтобы счищать накипь с нагревательной пластины из нержавеющей стали.
- Чистить приводной вал в посудомоечной машине строго запрещено.
- Основание устройства и приводной вал можно чистить только влажной тряпочкой.
- Рекомендуется регулярно чистить паровой резервуар, чтобы исключить повреждение устройства из-за образования налёта. Частота очистки зависит от типа используемой вами воды и от того, как быстро образуется налёт. Всегда отключайте прибор от сети перед его очисткой. Залейте в пароварку-блендер 80 мл белого уксуса, разбавленного в 80 мл дистиллированной воды, и оставьте на ночь. Затем вылейте из пароварки-блендера раствор уксуса в воде в соответствии с приведёнными ниже инструкциями. Налейте в паровой резервуар очищенную воду, включите устройство и запустите паровой цикл на 15 минут. Промойте пароварку-блендер очищенной водой, чтобы устранить оставшийся запах уксуса. Вылейте всю оставшуюся воду, а перед приготовлением новых блюд налейте новую очищенную воду.
- Использовать химические средства для удаления накипи строго запрещено.
- Примечание. Для того чтобы вылить лишнюю воду из парового резервуара, резервуара для воды или с крышки, следуйте указаниям, приведённым на схемах ниже
- Любое другое обслуживание должно выполняться уполномоченным сервисным представителем.



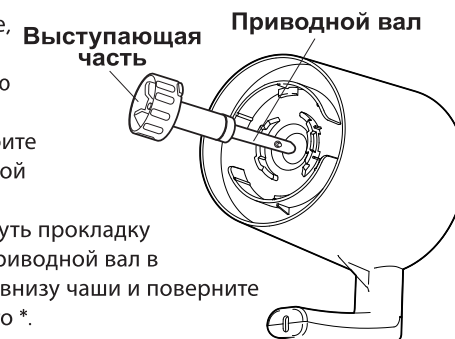
## Чистка пищевых пакетов

- Пищевые пакеты и дозаторы для наполнения можно мыть в посудомоечной машине на верхней полке.
- Тщательно промойте пищевой пакет водой с мылом.
- Запрещается использовать жёсткие абразивные средства для очистки пищевых пакетов и дозаторов.
- Перед хранением деталей необходимо их тщательно высушить.



## Снятие и замена карданного Приводной вал

Перед тем как мыть чашу в посудомоечной машине, отсоедините приводной вал. См. рисунок. Для того чтобы снять приводной вал, поверните его нижнюю выступающую часть против часовой стрелки ↺ и вытяните его. Протрите приводной вал влажной тряпочкой. Мыть приводной вал в посудомоечной машине строго запрещено. Будьте аккуратны, чтобы во время чистки не сдвинуть прокладку приводного вала. Для того чтобы снова вставить приводной вал в устройство после чистки, вставьте его в отверстие внизу чаши и поверните по часовой стрелке ↻, пока он не станет на место\*.



\*Всегда проверяйте, надёжно ли закреплены на месте приводной вал и прокладка приводного вала, чтобы исключить повреждение чаши и основания устройства.

## Поиск и устранение неисправностей

Проблема	Возможная причина	Возможное решение проблемы
Устройство не работает.	В паровом резервуаре закончилась вода (когда в паровом резервуаре заканчивается вода, прибор издаёт 5 частых звуковых сигналов).	Добавьте воды в резервуар для воды.
	Защитный выступ крышки чаши не полностью вставлен в основание.	Убедитесь в том, что крышка чаши до упора была повернута в направлении против часовой стрелки и защитный выступ крышки чаши полностью вставлен в основание устройства.
	Устройство не подключено к питанию.	Подключите пароварку-блендер baby brezza к сети
Прибор внезапно прекращает работу.	В паровом резервуаре закончилась вода (когда в паровом резервуаре заканчивается вода, прибор издаёт 5 частых звуковых сигналов).	Добавьте воды в резервуар для воды.
	Защитный выступ крышки чаши отошёл от основания.	Убедитесь в том, что крышка чаши до упора была повернута в направлении против часовой стрелки и защитный выступ крышки чаши полностью вставлен в основание устройства.
Консистенция приготовленного пюре неоднородная.	Продукты были недостаточно хорошо порезаны перед приготовлением еды на пару.	Порежьте продукты на более мелкие кубики, размером примерно в 1 см, перед тем как положить их в чашу.
	Используются продукты с низким содержанием воды	Добавьте ещё воды, молочную смесь, грудное молоко или другую жидкость после окончания парового цикла и смешивайте дальше.
Не получается снять лопасть с приводного вала.	Лопасть находится в опущенном положении с зафиксированными штырьками приводного вала.	Повторно зафиксируйте чашу на устройстве. Аккуратно потяните на себя, держась за центральную часть детали с лопастью, поворачивая её при этом против часовой стрелки.
В паровом резервуаре образуется накипь.	Постоянное использование воды с высоким содержанием минеральных веществ.	Очистите паровой резервуар, следуя инструкциям, приведённым на стр. 5.